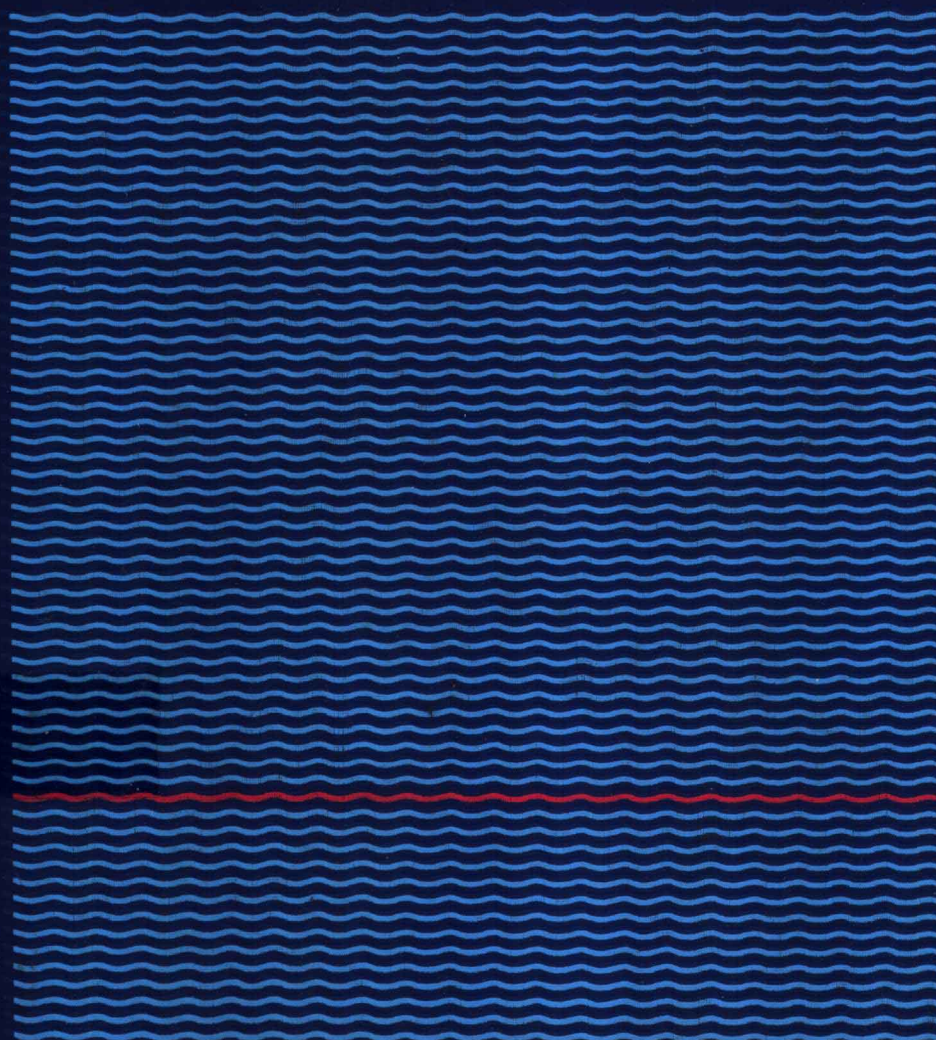


The Legal Regime of International Rivers and Lakes

**Le régime juridique des fleuves et des lacs
internationaux**

Ralph Zacklin, Lucius Caflisch (editors)



The Legal Regime of International Rivers and Lakes

Le régime juridique des fleuves et des lacs internationaux

edited by/édité par

RALPH ZACKLIN LUCIUS CAFLISCH

with/avec

GERALD GRAHAM HARITINI DIPLA



1981

MARTINUS NIJHOFF PUBLISHERS

THE HAGUE / BOSTON / LONDON

Distributors:

for the United States and Canada

Kluwer Boston, Inc.
190 Old Derby Street
Hingham, MA 02043
USA

for all other countries

Kluwer Academic Publishers Group
Distribution Center
P.O. Box 322
3300 AH Dordrecht
The Netherlands

Library of Congress Catalog Card Number: 81-50368

ISBN 90-247-2565-8

Copyright © 1981 by Martinus Nijhoff Publishers bv, The Hague.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying or otherwise, without the prior written permission of the publisher, Martinus Nijhoff Publishers bv, P.O. Box 566, 2501 CN The Hague, The Netherlands.

PRINTED IN THE NETHERLANDS

THE LEGAL REGIME OF INTERNATIONAL RIVERS AND LAKES

LE RÉGIME JURIDIQUE DES FLEUVES ET DES LACS
INTERNATIONAUX

Contributors/Contributeurs

- Accariez, Yvon-Claude (France). Né en 1951. Licence en droit, diplôme de l'Institut européen des hautes études internationales et diplôme d'études supérieures de droit public (Université de Nice). Chargé de recherches à l'Institut européen des hautes études internationales, Université de Nice.
- Ando, Nisuke (Japan). Born in 1935. LL.B. and LL.M. (Kyoto University), M.A. and Ph.D. (Fletcher School of Law and Diplomacy). Associate Professor of International Law, Kyoto University.
- Bush, William (Australia). Born in 1945. LL.B. (Cantab.), LL.B., B. Juris (Monash). At present with the Treaties Section, Department of Foreign Affairs, Canberra.
- Costa, Pascale (France). Née en 1953. Licence en droit public (Université de Paris X, Nanterre); certificat d'études supérieures (Institut universitaire de hautes études internationales, Genève).
- Dipla, Haritini (Grèce). Née en 1951. Licence en droit public et ès sciences politiques (Université d'Athènes); certificat d'études supérieures (Institut universitaire de hautes études internationales, Genève). Assistante à l'Institut universitaire de hautes études internationales, Genève.
- Fernández Rozas, José Carlos (Espagne). Né en 1950. Licence en droit, diplôme de l'Institut de sciences de l'éducation, doctorat en droit (Université d'Oviedo). Professeur adjoint intérimaire à la Faculté de droit de l'Université d'Oviedo et professeur adjoint à l'Ecole diplomatique espagnole.
- Ferret, Jean-Luc (France). Né en 1953. Licence en droit (Université de Paris II); diplôme d'études approfondies du développement et doctorat 3e cycle (Institut du droit de la paix et du développement de l'Université de Nice). Chargé de travaux dirigés à la Faculté de droit de l'Université de Nice.
- Fisseha, Yimer (Ethiopia). Born in 1940. Head, Legal Services Department, Ministry of Foreign Affairs, Addis Ababa.
- Graf-Schelling, Claudius (Suisse). Né en 1950. Doctorat en droit (Université de Zurich). Avocat à Arbon.
- Graham, Gerald (Canada). Born in 1948. B.A. (Université de Montréal); M.A. (School of International Affairs, Ottawa); Ph.D. (Graduate Institute of International Studies, Geneva).
- Kamminga, Menno T. (Netherlands). Born in 1949. LL.M. (Groningen State University); M.A. (Fletcher School of Law and Diplomacy, Medford, Mass.). Assistant Legal Adviser, Amnesty International.

Rozakis, Christos (Greece). Born in 1941. LL.B. (University of Athens); LL.M. (Lond.); LL.M., J.S.D. (University of Illinois). Associate Professor of Public International Law, Panteios School of Political Science, Athens.

Schenk, Dieter (République fédérale d'Allemagne). Né en 1952. Doctorat en droit (Université de Munich). Assistant à l'Institut de droit international de l'Université de Munich.

Foreword

In 1977 the Centre for Studies and Research in International Law and International Relations of the Hague Academy of International Law entered its twenty-first year of operation with a one-month session devoted to the legal regime of international rivers and lakes. The present volume contains a selection of the research papers prepared in connection with that session.

In selecting the topic for the 1977 Research Centre, the Curatorium of the Hague Academy, supported by the Rockefeller Foundation, was giving recognition to an area of international law which is closely linked to three contemporary issues of major political, economic and legal importance: the use and management of the world's natural resources; the question of freedom of transit, of movement and of communications; and the protection of the human environment.

The topic commended itself on a number of grounds as being ideally suited to the objective and purpose of the Centre. Firstly, it is of interest not only to international lawyers but also to students of international politics. The legal status of international rivers and lakes has played an important role in the political, economic and cultural life of nations for over 150 years. Secondly, the topic is one of both theoretical and practical interest. From the theoretical point of view, there has been an evolution from the doctrine of absolute territorial sovereignty of the riparian State (the Harmon doctrine) towards a regime of freedom of navigation and of common economic use by riparians, in particular a regime of common exploitation of international drainage basins. From the practical standpoint, international rivers and lakes are of very considerable interest to a great number of States, both developed and developing. In regard to the latter, the fate of the international river conventions within the decolonization process is particularly interesting. A third important consideration in the selection of this topic was that it has been somewhat neglected by the international community in the broad context of the progressive development and codification of international law. Although the law relating to international rivers in particular has been the subject of deliberations of private associations such as the International Law Association and the *Institut de droit international* for many years, it is only recently that the International Law Commission of the United Nations has undertaken a study of that topic, and the first worldwide intergovernmental conference devoted exclusively to water resources was not held until March 1977 in Buenos Aires.

From the very outset of the planning phase of the 1977 Centre, the Directors of Studies agreed that the fundamental approach would be inductive, that is to say that through an analysis of the legal and institutional regime of international rivers and lakes, an attempt would be made to establish the existence and nature of the legal and institutional rules and principles governing them.

The implementation of this approach appeared to lead quite naturally to a two-phase series of studies: a first phase in which case studies of the major international river and lake systems would be undertaken, and a second phase which, based on the empirical results reached in the first phase, would be devoted to identifying, to the extent possible, the general rules and principles which govern or should govern international waterways.

In keeping with the Hague Academy's rules, the selection of the participants was restricted to persons highly qualified by their intellectual maturity and experience and limited in number in order to ensure a high standard and to enable each participant to contribute effectively to the work of the Centre under the guidance of the Directors of Studies. The final choice resulted in the selection of twenty-six participants from all the main geographical regions of the world, divided into two groups, English and French, each under the direction of a Director of Studies. While for practical reasons the two groups had to meet separately, the Directors attempted to integrate their work as much as possible, in particular by jointly preparing the programme, by encouraging the exchange of ideas between their members and by holding common meetings.

Although it has not been possible to publish the studies prepared by each participant, nonetheless it may be said, in a very real sense, that the papers published here are the result of a collective endeavour to which each and every member of the 1977 Centre has made a valuable contribution. Thus, although the final product remains the sole responsibility of its author, each author benefited from the extensive discussions held in the course of the presentation of the study in the Centre and these discussions were preceded by consultations with the Directors of Studies and followed by further consultations, correspondence and editing.

In view of the high level of competence of the participants, many of whom already hold positions in teaching and research or in the diplomatic service, the Directors of Studies have attempted to limit their involvement in the editing of the present volume to matters of style and presentation. In keeping with this approach, the preliminary editing of the studies selected was entrusted to two participants of the Centre, one from each group, Mrs. Dipla and Mr. Graham. The Directors of Studies wish to express their appreciation to them for their invaluable collaboration and assistance.

The Directors of Studies, however, must assume the responsibility for the selection and arrangement of the materials. As far as the selection is concerned, the task was a difficult one. For a variety of reasons choices had to be made between papers of equal merit and interest. In their final selection, the Directors sought to recapture the atmosphere, the work and the results of the 1977 Centre, and make them accessible to a wider audience. The arrangement of the

materials follows closely on the approach adopted by the Directors of Studies for the work of the Centre. Part I contains a series of case studies dealing with the legal and institutional regimes of particular rivers and lakes. Included in this Part are papers on the Canadian-United States boundary waters, the rivers and lakes of the lower Balkan States, the Indus and Mekong rivers, and Lake Constance. Part II, entitled "International Rivers and Lakes in International Law", contains studies which examine rivers and lakes from the perspective of international law in general. These studies deal with questions such as State succession, the effects of war on river treaties and the drawing of territorial limits in boundary lakes. Part III comprises a number of papers grouped together under the heading of "The Management of the Resources of International Rivers and Lakes". Here the reader will find studies dealing with questions of compensation in connection with conflicting uses of the waters of international rivers and lakes and with problems arising from the control of pollution in such waters.

Finally, the Directors of Studies wish to thank Professor René-Jean Dupuy, the Secretary-General of the Hague Academy, the staff of that institution and of the library of the Peace Palace for their unfailing assistance and cooperation at every stage of the Centre's activity. They also express their gratitude to Miss N. Maarleveld and Mme E. Lachenal who have assisted them in the preparation of the manuscripts.

New York and Geneva, 1981

R.Z.
L.C.

Avant-propos

En 1977, le Centre d'étude et de recherche de droit international et de relations internationales de l'Académie de droit international de La Haye a pu fêter le vingt-et-unième anniversaire de ses activités. La session de 1977, qui a duré un mois, a porté sur le régime juridique des fleuves et lacs internationaux. Le présent volume renferme un choix de travaux préparés au cours de cette session.

En choisissant le régime juridique des fleuves et lacs internationaux comme sujet de recherche pour le Centre de 1977, le Curatorium de l'Académie de La Haye, appuyé par la Fondation Rockefeller, a voulu mettre en relief l'importance de ce domaine du droit international, qui est étroitement lié à trois grandes questions politiques, économiques et juridiques contemporaines: l'utilisation et la gestion des ressources naturelles de ce globe; les libertés de transit, de mouvement et des communications; la protection de l'environnement humain.

Le sujet ainsi retenu était particulièrement adapté aux objectifs poursuivis par le Centre, et ce pour plusieurs raisons. En premier lieu, le thème concerne autant le juriste que le spécialiste en relations internationales: le régime juridique des fleuves et lacs internationaux a en effet joué un rôle important dans la vie politique, économique et culturelle des nations depuis plus de 150 ans. En deuxième lieu, ce régime intéresse les théoriciens aussi bien que les praticiens. Quant à la doctrine, celle-ci a évolué d'une conception absolue de la souveraineté territoriale de l'Etat riverain (doctrine Harmon) vers un régime de liberté de navigation et d'utilisation économique conjointe, voire vers des systèmes d'exploitation commune des bassins de drainage internationaux. L'intérêt pratique de la question est évident: les fleuves et lacs internationaux sont d'une importance majeure pour un grand nombre d'Etats, qu'ils soient développés ou en développement; pour ces derniers, le sort des conventions fluviales internationales à l'issue de la décolonisation revêt un intérêt particulier. Une troisième raison importante pour retenir ce sujet était que celui-ci a été quelque peu tenu à l'écart, jusqu'à présent, du processus de codification et de développement progressif du droit international. Bien que le droit des fleuves internationaux, en particulier, ait été étudié depuis de longues années par des sociétés savantes telles que l' "International Law Association" et l'Institut de droit international, ce n'est que récemment que la Commission du droit international des Nations Unies s'est penchée sur la question, et la première conférence intergouvernementale consacrée exclusivement aux ressources aquatiques

s'est tenue à Buenos Aires en mars 1977 seulement.

Déjà pendant la phase préparatoire de la session de 1977 du Centre, les Directeurs d'étude s'étaient accordés pour utiliser une méthode inductive: c'est sur la base d'une analyse du régime juridique et institutionnel de fleuves et lacs particuliers qu'une tentative devait être faite d'établir l'existence et, le cas échéant, la nature de règles et principes juridiques régissant les fleuves et lacs internationaux.

Le choix de cette méthode impliquait que le sujet retenu fût examiné en deux temps: dans une première phase, le régime des fleuves ou lacs internationaux d'importance majeure devait faire l'objet d'une série d'études individuelles; s'appuyant sur les résultats obtenus par ces études, on tâcherait ensuite d'établir, dans une seconde phase, les règles et principes généraux applicables ou devant s'appliquer aux cours d'eau internationaux.

Conformément aux règles établies par l'Académie de La Haye, l'accès au Centre était limité à un nombre restreint de personnes hautement qualifiées par leur maturité intellectuelle et leurs connaissances, afin d'assurer le niveau élevé des travaux du Centre et aussi pour que la collaboration de chacun pût être efficacement soutenue et guidée par les Directeurs d'étude. L'application de ces critères a permis de sélectionner vingt-six participants provenant de toutes les principales régions géographiques du monde. Ces participants ont été divisés en une section de langue française et une section de langue anglaise, chaque groupe étant dirigé par un Directeur d'étude. Pour des raisons pratiques, les deux sections ont dû se réunir séparément; les Directeurs d'étude ont toutefois tenté de coordonner les travaux dans la mesure du possible, notamment en harmonisant les programmes, en encourageant les échanges d'idées entre les membres des deux sections et en organisant des réunions plénières.

Des contraintes matérielles font que la publication du travail de chaque participant est impossible. Malgré les choix qui ont dû être faits, on peut cependant affirmer que les études publiées dans le présent volume sont le fruit d'un effort auquel tous les participants au Centre de recherche de 1977 ont contribué, encore que la responsabilité des propos qui y sont énoncés continue à incomber à leurs auteurs. Ces études ont en effet fait l'objet d'un débat approfondi lors de leur présentation orale au sein des sections; ce débat fut précédé d'entretiens avec les Directeurs d'étude et suivi par d'autres échanges de vues oraux et écrits ainsi que par une mise au point du manuscrit.

Vu le niveau élevé des participants, dont plusieurs sont déjà engagés dans une carrière académique ou diplomatique, les Directeurs d'étude ont voulu limiter leur contribution au présent volume aux questions de forme et de présentation. De plus, la mise au point préliminaire des manuscrits a été confiée à deux participants, Mme H. Dipla et M. G. Graham. Nous voudrions leur exprimer ici toute notre gratitude pour l'excellent travail qu'ils ont fourni.

C'est toutefois aux Directeurs d'étude qu'incombe la responsabilité de la sélection qui a été opérée et de la présentation du volume. Cette sélection fut difficile, car il s'agissait souvent d'effectuer un choix douloureux entre des travaux d'une qualité et d'un intérêt égaux. En composant le présent volume, les

Directeurs d'étude se sont laissé guider par l'idée qu'il fallait tenter de reproduire dans la mesure du possible l'atmosphère, le travail et les résultats du Centre de 1977 et les communiquer à un public plus large.

La présentation des contributions à l'intérieur du volume suit pour l'essentiel la méthode de travail utilisée durant la session. La Première Partie se compose d'une série d'études consacrées aux régimes juridique et institutionnel d'un fleuve ou lac particulier; elle comprend des contributions relatives aux eaux-frontières entre le Canada et les Etats-Unis, aux fleuves et lacs des Balkans méridionaux, à l'Indus et au Mekong, ainsi qu'au lac de Constance. Les travaux rassemblés dans la Deuxième Partie intitulée: "Les fleuves et lacs internationaux en droit international" envisagent les cours d'eau sous l'angle du droit international en général; ils ont trait à des problèmes tels que la succession d'Etats, les effets de la guerre sur les conventions fluviales et le tracé de limites territoriales dans les lacs-frontière. La Troisième Partie, enfin, contient des études sur "La gestion des ressources des fleuves et lacs internationaux"; ces études portent sur l'application éventuelle du principe de la compensation lorsque différentes utilisations de fleuves ou lacs internationaux s'affrontent, ainsi que sur des problèmes touchant à la pollution de ces cours d'eau.

Pour terminer, les Directeurs d'étude tiennent à exprimer toute leur gratitude au Professeur René-Jean Dupuy, Secrétaire général de l'Académie de droit international de La Haye, ainsi qu'au personnel de l'Académie et de la Bibliothèque du Palais de la Paix pour l'aide et la collaboration précieuses qu'ils leur ont prodiguées. Les remerciements les plus vifs des Directeurs d'étude vont également à Mlle N. Maarleveld et Mme Lachenal, qui les ont assistés lors de la mise au point des manuscrits.

Genève et New York, 1981

L.C.
R.Z.

Table of Contents/Contenu

Contributors/Contributeurs	VII
----------------------------	-----

Foreword/Avant-propos	IX
-----------------------	----

I. The Legal and Institutional Regimes of International Rivers and Lakes: Case Studies/

Le régime juridique et institutionnel des fleuves et lacs internationaux: études de régimes particuliers

1. International Rivers and Lakes: The Canadian-American Regime <i>Gerald Graham</i>	3
---	---

2. The Conventional Arrangements on Hydro-economy between Greece and Bulgaria-Turkey-Yugoslavia <i>Christos Rozakis</i>	23
--	----

3. Le régime juridique de l'Indus <i>Yvon-Claude Accariez</i>	53
--	----

4. Le régime juridique du Mekong <i>Jean-Luc Ferret</i>	75
--	----

5. Le régime juridique du lac de Constance <i>Claudius Graf-Schelling et Dieter Schenk</i>	97
---	----

II. International Rivers and Lakes in International Law/ Les fleuves et lacs internationaux en droit international

1. La succession d'Etats en matière de conventions fluviales <i>José Carlos Fernández Rozas</i>	127
--	-----

2. State Succession and the Legal Status of International Rivers <i>Yimer Fisseha</i>	177
--	-----

3. Les effets de la guerre sur les traités relatifs au Danube, dans le cadre d'une étude globale du droit conventionnel du Danube <i>Pascale Costa</i>	203
4. Le tracé de la frontière sur les lacs internationaux <i>Haritini Dipla</i>	247
III. The Management of the Resources of International Rivers and Lakes/ La gestion des ressources de fleuves et lacs internationaux	
1. Compensation and the Utilization of International Rivers and Lakes: The Role of Compensation in the Event of Permanent Injury to Existing Uses of Water <i>William Bush</i>	309
2. The Law of Pollution Prevention in International Rivers and Lakes <i>Nisuke Ando</i>	331
3. Who Can Clean Up the Rhine: The European Community or the International Rhine Commission? <i>Menno T. Kamminga</i>	371
IV. Summaries/Résumés	389

I.
The Legal and Institutional
Regimes of International Rivers
and Lakes: Case Studies

Le régime juridique et
institutionnel des fleuves et lacs
internationaux: études de
régimes particuliers

International Rivers and Lakes: The Canadian-American Regime

by Gerald Graham

1. Introduction

The purpose of this paper is to provide a comprehensive summary of the legal framework for Canadian-American relations with respect to rivers and lakes either forming or traversing the common boundary. An introduction to the geographic, historical, economic and political situation until 1909 is followed by an analysis of both the principles and institutional arrangements which have governed activity on these watercourses since that time. The study concludes with an evaluation of the Canadian-American regime and its significance for the topic of international rivers and lakes generally.

2. Background

2.1. *Geographic*

The 8,900-kilometre Canadian-American boundary either follows or traverses over 150 rivers and lakes. This includes the longest water boundary in the world, starting in the St. Lawrence, stretching over the Great Lakes, then winding its way through the rivers of northern Ontario to Lake of the Woods. Most of the rest of the boundary, however, with the exception of rivers such as the St. Croix in the east, follows the forty-ninth parallel of latitude. By contrast, the main geographic regions and water systems tend to run longitudinally.

Other pertinent factors are that the coastal regions have generally temperate climates, with flooding a seasonal problem; the great western prairie, on the other hand, is mostly arid and requires artificial irrigation. A further geographic feature which has contributed to the shaping of legal doctrine is that, with one or two notable exceptions, the United States is the upstream State both on its northern and southern frontiers. This permits the adoption of a single policy which is applicable in both areas.

Lastly, the Great Lakes constitute the world's largest supply of melted fresh water; linked with the St. Lawrence they provide an outlet to the sea for the middle reaches of the continent.